

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

*Комисия по регионално развитие*

**2008/2066(INI)**

26.6.2008

## СТАНОВИЩЕ

на комисията по регионално развитие

на вниманието на комисията по земеделие и развитие на селските райони

относно състоянието и перспективите на селското стопанство в  
планинските райони

(2008/2066(INI))

Докладчик по становище: Bernadette Bourza

PA\_NonLeg

## **ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

Комисията по регионално развитие приканва водещата комисия по земеделие и развитие на селските райони да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. подчертава, че в член 158 от Договора за създаване на Европейската общност, изменен с Договора от Лисабон, относно политиката на сближаване, планинските региони се определят като региони, засегнати от сериозни и постоянни неблагоприятни условия, като същевременно се признава тяхното разнообразие, и призовава да им се обърне специално внимание; при все това изразява съжаление, че Комисията все още не е могла да разработи цялостна стратегия за ефективно подпомагане на планинските региони, както и на други региони, които са засегнати от постоянни неблагоприятни природни условия, въпреки многообразните искания за това от страна на Европейския парламент;
2. подчертава необходимостта от добра координация, основаваща се на различните политики на Общността и насочена към осигуряването на хармонично развитие, особено в регионите, засегнати от постоянни неблагоприятни природни условия, каквито са например планинските региони; в тази връзка проявява загриженост относно полезността от разделянето на политиката на Общността за сближаване от развитието на селските райони в текущия програмен период 2007-2013 г. (възникнало вследствие интегрирането на Европейския земеделски фонд за регионално развитие в ОСП); счита, че този нов подход трябва да бъде внимателно наблюдаван, за да се направи оценка на неговото въздействие върху регионалното развитие;
3. изтъква, че планинските региони са засегнати от неблагоприятни условия, които затрудняват приспособяването на земеделието към условията на конкуренция и водят до допълнителни разходи, поради което този отрасъл не е в състояние да произвежда конкурентни продукти на ниски цени;
4. предлага в контекста на Зелената книга за териториално сближение, която трябва да бъде приета през есента на 2008 г., и в съответствие с целите на териториалната програма и Европейския план за развитие на територията, Комисията, в сътрудничество с държавите-членки, да приеме териториален подход за справяне с проблемите на различните видове планински територии, както и да предвиди разпоредби за такива мерки в рамките на следващия законодателен пакет по структурните фондове;
5. желае Комисията да разработи истинска интегрирана европейска стратегия за планинските региони, като счита, че публикуването на Зелена книга за планинските региони ще бъде важна първа стъпка в тази посока; призовава Комисията да започне широки обществени консултации, включващи регионалните и местните органи на управление, социално-икономически и екологични субекти, както и национални и европейски асоциации,

представляващи регионалните органи на управление в планинските региони с цел по-доброто определяне на положението във въпросните региони;

6. призовава Комисията, в контекста на работната програма на Европейската мрежа за наблюдение на устройството на територията, да обърне специално внимание на положението в регионите с постоянни неблагоприятни природни условия, каквито са планинските региони; счита, че обективно и цялостно познаване на ситуацията по отношение на планинските региони е от съществено значение за способността да се разработват диференциирани мерки, които по-резултатно разрешават проблемите на въпросните региони;
7. настоятелно призовава за по-добра координация между развитието на селските райони и структурното подпомагане, както и за разработването на общи програми;
8. изтъква, че планинските региони могат да осигуряват качествена земеделска продукция и по-голямо разнообразие на земеделски продукти на европейския пазар, да съхранят определени животински и растителни видове, да запазят традициите и да насърчават промишлена и туристическа дейност, като заедно с това могат да се борят срещу изменението на климата чрез защита на биологичното разнообразие и улавяне на въглеродния диоксид посредством постоянни пасища и гори, както и че устойчивото експлоатиране на горския фонд ще позволи производството на енергия от дървесни остатъци;
9. подчертава значението на въпроса за управлението на водите в планинските региони и призовава Комисията да насърчава местните и регионалните органи на управление да развиват солидарност между потребителите в по-високо и по-ниско разположените области, в т.ч. посредством подходящо финансиране, за подпомагане на устойчивото ползване на водните ресурси в тези области;
10. подчертава, че тези региони са особено уязвими на въздействията от изменението на климата, и призовава Комисията, държавите-членки и компетентните регионални и местни органи на управление да насърчават незабавното прилагане на мерките за предоставяне на защита срещу природните бедствия, и особено горските пожари, в тези региони;
11. изтъква, че планинските региони изискват нови средства за защита на тяхната територия от наводнения (като ударението се поставя върху предотвратяването на наводнения), а селските и горските стопани могат да подпомагат превантивните мерки срещу наводненията посредством преките плащания на единица площ, които получават по ОСП;
12. изтъква, че е необходимо да се осигури задълбочена и цялостна защита на почвите от ерозия, както и на сградите и съхранението на водоносните хоризонти, като съставна част на земеделските и горските дейности с оглед свеждането до минимум на рисковете от наводнения и почвена ерозия, както и предотвратяване на засушавания и горски пожари, а също така и за подобряването на водоснабдяването с повърхностни и подземни води в извънградските територии;

13. подчертава значението на въвеждането на интегриран подход в процеса на вземане на решения и на управление, като например регионалното планиране, издаването на разрешения за строителни проекти и обновяването на жилищни сгради посредством практики в областта на околната среда, културното наследство и градоустройството с оглед осигуряване на устойчиво развитие в планинските региони; препоръчва да бъде използван потенциалът на планинските региони за насърчаване цялостното развитие на туризма и ползването на иновациите в териториалното развитие, като за тази цел насърчава местни и децентрализирани инициативи, както и сътрудничество между планинските региони;
14. съветва държавите-членки да подобрят структурите и процедурите за предоставянето на финансова помощ, предназначена за подпомагане на развитието на планинските региони, като в същото време опростяват административните процедури и достъпа до ресурси, насочени към подпомагането на опазването и устойчивото използване на териториалните активи: културното наследство, природните и човешките ресурси;
15. счита, че устойчивото, модернизирано и многофункционално земеделие е необходимо в планинските региони за поддържането на други дейности, като например използването на биомаса и развитието на селския туризъм, като по този начин увеличава доходите на местното население; призовава Комисията и Съвета да обърнат специално внимание, в ОСП и в регионалната политика, на потребностите на планинските региони: настаняването на нови земеделски производители, компенсация за допълнителни разходи, свързани с трудния достъп, например при млекосъбирането, осигуряването на услуги в селските райони, развитието на транспортна инфраструктура и т.н.;
16. подчертава, че изключенията и специалните мерки за подпомагане трябва да се ограничават до регионите с подчертано неблагоприятни условия и да не се позволява те да доведат до нарушаване на конкуренцията на селскостопанските пазари;
17. убедена е, че следва да се даде приоритет на поддържането на достатъчна гъстота на населението в планинските региони, както и че са необходими мерки за борба с опустиняването и мерки за привличането на нови хора;
18. подчертава значението на осигуряване на високо ниво на услуги от общ икономически интерес, на подобряване на достъпността и комуникациите в планинските региони, както и на предоставянето на необходимата инфраструктура, особено по отношение на пътническия и товарния транспорт, образованието, икономиката на знанието и комуникационните мрежи (включително широколентовия достъп) с оглед улесняване на връзките с пазарите в планински региони и градските райони; призовава компетентните органи да насърчават публично-частните партньорства за тази цел;
19. счита, че е необходимо инвестирането в местни модерни образователни центрове по икономика на земеделието в планинските региони, в които да се обучават

специалисти за придобиване на умения за управление на дейности в планински региони, за опазване на територията и развитие на земеделието.

## РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯТА

<b>Дата на приемане</b>	25.6.2008 г.
<b>Резултат от окончательното гласуване</b>	+: -: 0: 44 0 1
<b>Членове, участвали в окончательното гласуване</b>	Emmanouil Angelakas, Stavros Arnaoutakis, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Jana Bobošíková, Victor Boštinaru, Wolfgang Bulfon, Antonio De Blasio, Petru Filip, Gerardo Galeote, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Ambroise Guellec, Jim Higgins, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Mieczysław Edmund Janowski, Rumiana Jeleva, Tunne Kelam, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Sérgio Marques, Miroslav Mikolášik, James Nicholson, Lambert van Nistelrooij, Maria Petre, Markus Pieper, Giovanni Robusti, Wojciech Roszkowski, Elisabeth Schroedter, Kyriacos Triantaphyllides, Oldřich Vlasák
<b>Заместници, участвали в окончательното гласуване</b>	Bernadette Bourzai, Jan Březina, Jill Evans, Emanuel Jardim Fernandes, Ramona Nicole Mănescu, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Zita Pleštinská, Samuli Pohjamo, Christa Prets, Richard Seeber, László Surján, Iuliu Winkler
<b>Заместници по правило 178, параграф 2, участвали в окончательното гласуване</b>	Anneli Jäättänenmäki, Glenis Willmott